

Briefs En bref

The RAIC Office is remote for 2020

On Friday, March 13, the RAIC's head office facility in Ottawa closed for two weeks and launched a remote working capacity for all staff. This change has since extended to the rest of 2020. Rest assured, the RAIC will still be there to support our members with whatever challenges lay ahead.

L'IRAC passe au télétravail pour 2020

Le vendredi 13 mars 2020, le siège social à Ottawa a été fermé pendant deux semaines et a mis en place un système de télétravail pour tout le personnel. Ce changement s'est depuis étendu au reste de l'année 2020. Soyez assurés que l'IRAC sera toujours là pour aider ses membres à relever les défis qui les attendent.

Log on to the RAIC 2020 Conference on Architecture

This year, the RAIC had to cancel the annual Conference on Architecture and we've decided to pivot to a virtual platform. The RAIC Virtual Conference on Architecture will offer 18 hours of structured learning in a flexible format including one live day—on June 4—and the remaining as Conference-on-Demand. Register now for the Virtual Conference at raic.org.

Connectez-vous à la Conférence de l'IRAC sur l'architecture 2020

Cette année, l'IRAC a dû annuler sa Conférence annuelle sur l'architecture et nous avons décidé de passer à une plateforme virtuelle. La Conférence virtuelle de l'IRAC sur l'architecture comprendra 18 heures d'apprentissage structuré dans un format flexible, dont une journée en direct le 4 juin et le reste sous forme de conférence à la demande. Inscrivez-vous dès maintenant à la Conférence virtuelle en vous rendant sur le site raic.org.

Continuing Education goes virtual

The RAIC and its Continuing Education presenters have successfully transitioned our offerings to a virtual platform. Make sure to check on raic.org to find out the details on specific courses.

La formation continue passe au virtuel

L'IRAC et les formateurs ont réussi à faire la transition vers une plateforme virtuelle. Ne manquez pas de consulter le site raic.org et surveillez les bulletins sur la formation continue pour connaître les détails des cours offerts cette année.



RAIC | IRAC
Royal Architectural Institute of Canada
Institut royal d'architecture du Canada

The RAIC is the leading voice for excellence in the built environment in Canada, demonstrating how design enhances the quality of life, while addressing important issues of society through responsible architecture. www.raic.org

L'IRAC est le principal porte-parole en faveur de l'excellence du cadre bâti au Canada. Il démontre comment la conception améliore la qualité de vie tout en tenant compte d'importants enjeux sociétaux par la voie d'une architecture responsable. www.raic.org/fr

RAIC Journal | Journal de l'IRAC



Spotlighting Architectural Excellence Pleins feux sur l'excellence en architecture

Tanner Morton

Editor, RAIC Journal
Rédacteur en chef, Journal de l'IRAC

Throughout the rest of the year, the pages of the RAIC Journal are dedicated to a singular goal: celebrating architectural excellence in Canada. In each issue, the winners of the RAIC's portfolio of awards—whether the honoree is a firm or an individual—will be featured. This month's showcase includes the RAIC Firm Award, Emerging Architect, both Emerging Practice honorees, and the Prix du XXI^e siècle.

The purpose behind spotlighting our winners is in the threefold vision and mission of the RAIC: to demonstrate how design enhances the quality of life while addressing societal issues through responsible architecture, to promote excellence in the built environment, and to advocate for responsible architecture.

2020 has been a difficult year for the profession, with COVID-19 creating an uncertain future for architects and Canadians across the country. It also, unfortunately, means the winners from this year's awards season will not be honoured in-person until the RAIC 2021 Conference on Architecture in Montreal, Quebec. Still, it is important to celebrate the achievements of our peers in the profession, and the RAIC would like to congratulate the winners that will be featured throughout the rest of the year ahead.

Pendant le reste de l'année, les pages du Journal de l'IRAC seront consacrées à un objectif unique : célébrer l'excellence en architecture au Canada.

Dans chaque numéro, les lauréats du portefeuille de prix de l'IRAC—qu'il s'agisse d'une entreprise ou d'un seul architecte—verront leur travail mis en vedette. Le dossier de ce mois-ci comprend le Prix du cabinet d'architectes de l'année, le Prix de l'architecte de la relève, le Prix du cabinet d'architectes de la relève et le Prix du XXI^e siècle.

La mise en lumière de nos lauréats s'inscrit dans la vision et la mission de l'IRAC, qui consistent à démontrer comment la conception contribue à améliorer la qualité de vie tout en abordant des enjeux importants de la société grâce à une architecture responsable, à promouvoir l'excellence dans l'environnement bâti et à promouvoir une architecture responsable.

L'année 2020 a été une année difficile pour la profession, la crise de la COVID-19 créant un avenir incertain pour les architectes et les Canadiens partout au pays. Cela signifie aussi, malheureusement, que les lauréats de la saison des prix de cette année ne seront pas honorés en personne avant la Conférence de l'IRAC sur l'architecture 2021, qui se tiendra à Montréal, au Québec. Il est tout de même important de souligner les réalisations de nos pairs dans la profession, et l'IRAC tient à féliciter les modèles d'excellence qui seront mis en vedette tout au long du reste de l'année à venir.

Architectural Firm Award

Prix du cabinet d'architectes de l'année



1 4th Street Underpass Enhancement

1 Amélioration du passage souterrain de la 4e Rue

2 MBAC studio, circa 2014

2 Atelier de MBAC, vers 2014

3 Poppy Plaza, Calgary

3 Poppy Plaza, Calgary

4 Bend, Winnipeg

4 Bend, Winnipeg

5 John Fry Sports Park Pavilion, Edmonton

5 Pavillon du parc sportif John Fry, Edmonton

6 Edmonton Valley Zoo Children's Precinct

6 Parc pour enfants du jardin zoologique d'Edmonton Valley

marc boutin architectural collaborative inc. (MBAC)

Since its inception in 1997, marc boutin architectural collaborative inc. (MBAC) has operated at the boundary between design disciplines, seeking a density of meaning that emerges through the synthesis of art, architecture, urban design and landscape design. This interdisciplinarity both characterizes and enriches the quality of the firm's work, by placing emphasis on the relationships between scales of design.

Over more than twenty years, MBAC has been recognized for design excellence for both unrealized and built projects across a broad spectrum of project types. This recognition has come in the form of awards including numerous Mayor's Urban Design Awards in Calgary and Edmonton, several Prairie Design Awards, nine Canadian Architect Awards, a Progressive Architecture Award, a Canadian Society of Landscape Architecture National Honour, National Urban Design Awards, and a Landscape Network Top 10 Public Space Award.

Comprising over 70 projects, the firm's diverse portfolio includes small public plazas and large civic works yards, as well as custom houses and heritage building renovations. MBAC is currently working on a 7,400-square-metre multi-use facility that will include a fire

station, non-market housing, and shared corporate space for the City of Calgary.

As a design firm that champions the importance of public space in a northern climate, MBAC frames sustainability as a design driver that ought to be considered pluralistically, and in the interest of social equity. MBAC is proud to pursue accreditation programs such as LEED and WELL—but also prides itself on engaging in architectural issues that impact the broader conceptual and environmental boundaries of social justice and the built environment. MBAC is proud of the Calgary Public Building Restoration being the first LEED Platinum accredited project for the City of Calgary; it takes equal pride in introducing food security as a design driver for the upcoming Sunalta Community Hub.

Over the years, MBAC has had nearly 40 employees, serving as a rich and vibrant place for design exchange and innovation. Led by Marc Boutin, the current staff includes Tony Leong, Richard Cotter, Nathaniel Wagnear, Michelle Smith Cowman, Fatima Rehman, Brett Sanderson, Trevor Steckly, Tim Smith, Kalie Widmer and Ashley Ortlieb. As the firm continues to evolve and engage new design territories, it remains dedicated to the proposition that the best design ideas are the product of intensive, interdisciplinary collaboration, and preoccupied with a desire to leverage architecture's capacity to materially enrich where and how we live.

Jury comment

MBAC's collective body of work, framed as the Landscape of Memory, adeptly traverses across scales. The studio itself operates uniquely within an integrated practice model. Marc and his team embody a true commitment to architectural education, mentorship, public awareness, and the growth of architects.





Storefront MB



Yellow Camera



MBAC

Depuis sa fondation en 1997, MBAC exerce ses activités à la croisée entre les disciplines du design, constamment à la recherche d'une profondeur de sens qui découle de la synthèse de l'art, de l'architecture, du design urbain et de l'aménagement paysager. Cette interdisciplinarité caractéristique distingue et enrichit la qualité du travail du cabinet par l'accent qu'il met sur les relations entre les différents échelons du design.

Au cours des 20 dernières années, MBAC a été reconnu pour l'excellence de sa conception, tant pour les projets non réalisés que pour les projets construits. Cette reconnaissance a pris la forme de prix locaux, régionaux, nationaux et internationaux, notamment de nombreux Prix de design urbain décernés par les maires de Calgary et d'Edmonton, plusieurs Prairies Design Awards, neuf Canadian Architect Awards, un Progressive Architecture Award, une Distinction nationale de l'Association des architectes paysagistes du Canada, des Prix nationaux de design urbain et le prix Top 10 Public Space Award du Landscape Network.

Composé de plus de 70 projets, le portfolio de l'entreprise est diversifié, tant au chapitre du type de programme que de leur envergure. Il comprend de petites places publiques et de grands chantiers de travaux publics, ainsi que des maisons sur mesure et des rénovations de bâtiments patrimoniaux. MBAC travaille actuellement à la construction d'une installation polyvalente de 7400 m² qui comprendra une caserne de pompiers, des logements non commerciaux et des bureaux communs pour la Ville de Calgary.

En tant que cabinet d'architecture qui défend l'importance de l'espace public dans un climat nordique, MBAC continue à considérer la durabilité comme un moteur de conception qui doit être envisagé de manière pluraliste et dans l'intérêt de l'équité sociale. MBAC est fier de participer à des programmes de certification tels que LEED et WELL, mais est également fier de prendre part à des enjeux architecturaux qui ont un impact sur les limites conceptuelles et environnementales plus vastes de la justice sociale et de l'environnement bâti. À cette fin, MBAC est tout aussi fier du fait que la restauration du Calgary Public Building a été le premier projet à recevoir la certification platine LEED pour la Ville de Calgary, et que la sécurité alimentaire soit le critère de conception du prochain carrefour communautaire Sunalta.

MBAC compte près de 40 employés et constitue un point d'échange et d'innovation riche et dynamique en matière de conception. Sous la direction de Marc Boutin, le personnel actuel comprend Tony Leong, Richard Cotter, Nathaniel Wagenaar, Michelle Smith Cowman, Fatima Rehman, Brett Sanderson, Trevor Steckly, Tim Smith, Kalie Widmer et Ashley Ortlieb. Alors que le cabinet continue à évoluer et à s'engager dans de nouvelles voies de conception, il reste fidèle au principe selon lequel les meilleures idées de conception sont le fruit d'une collaboration interdisciplinaire intensive et cherche à mettre à profit la capacité de l'architecture à améliorer sensiblement notre milieu et notre mode de vie.

Commentaire du jury

L'œuvre collective de MBAC, conçue comme le Landscape of Memory, franchit habilement les différents niveaux. L'atelier lui-même fonctionne de manière unique dans le cadre d'un modèle de pratique intégré. Marc et son équipe incarnent un véritable engagement en faveur de l'enseignement de l'architecture, du mentorat, de la sensibilisation du public et de la croissance des architectes.

Emerging Architectural Practice Award

Prix du cabinet d'architectes de la relève



Jonathan Friedman / PARTISANS

PARTISANS

Founded in 2012, PARTISANS is a Toronto-based studio that integrates design and technology, invention and programming, and culture and creative services. Led by Alex Josephson, Pooya Baktash, and Jonathan Friedman, the practice includes a diverse team of architects, researchers, storytellers, entrepreneurs, builders and cultural enthusiasts devoted to a single cause: creating smart, high-performance design that strives to make the improbable possible.

The name PARTISANS comes from the importance the studio places on taking clear positions on architectural issues. They regard architecture to be a collective, political act. The three partners share an ethos that architecture is not just the act of designing, but rather also a way of seeing, thinking and making that expands—and even revolutionizes—our experience of the world.

PARTISANS works across scales, programs and types—from the design of objects and furniture, to transit stations and urban visions. The strategic decision to forgo programmatic or typological specialization

comes from the importance that they place on both innovation and partnerships.

In their design process, PARTISANS combines new-world technologies with old-world craftsmanship. They use advanced digital modelling and rapid prototyping technologies, as well as hand-drawing, photography and sculpture to create context-specific solutions. These practices help hone aspirations, while ensuring high fidelity to a strong concept all the way through to construction.

With every project, the team at PARTISANS designs to optimize performance and experience with an eye toward subverting expectations and creating meaningful built experiences.

Jury comment

The firm's projects are original, powerful and evocative. The team is capable of thinking at all scales from interiors to city planning; the works speak to a vision for the future that is free-minded and innovative. As outspoken advocates for the quality of architecture as a social vehicle, their success is evidenced by the beloved spaces they have crafted.

Fondé en 2012, PARTISANS est un atelier d'architecture primé, situé à Toronto, qui se spécialise dans l'intégration du design et de la technologie, de l'invention et de la programmation, ainsi que de la culture et des services créatifs. Dirigé par Alex Josephson, Pooya Baktash et Jonathan Friedman, le cabinet est composé d'une équipe diversifiée d'architectes, de chercheurs, de rédacteurs, d'entrepreneurs, de constructeurs et d'amateurs de culture qui se consacrent à une cause : un design intelligent et performant qui vise à rendre l'improbable possible.

Le nom PARTISANS vient de l'importance que l'atelier accorde à la prise de position claire sur les enjeux en matière d'architecture. Les trois architectes considèrent l'architecture comme un acte collectif et politique. Ils partagent l'idée que l'architecture n'est pas seulement un acte de conception, mais aussi une façon de voir, de penser et de faire qui élargit, voire révolutionne, notre expérience du monde.

PARTISANS travaille à des échelles, dans des programmes et des types de projets différents, allant de la conception d'objets et de meubles aux stations de transport en commun et aux visions d'urbanisme. La décision stratégique de renoncer à la spécialisation programmatique ou typologique vient de l'importance qu'ils accordent à la fois à l'innovation et aux partenariats.

Dans son processus de conception, PARTISANS combine les technologies du Nouveau Monde avec le savoir-faire de l'Ancien Monde. Le cabinet utilise des technologies avancées de modélisation numérique et de prototypage rapide, ainsi que le dessin à la main et la sculpture pour créer des solutions adaptées au contexte. Ces pratiques permettent d'affiner les aspirations, tout en garantissant une grande fidélité à un concept rigoureux tout au long de la construction.

Dans chaque projet, l'équipe de PARTISANS s'efforce d'optimiser le rendement et l'expérience en vue de renverser les attentes et de créer des bâtiments significatifs.

Commentaire du jury

Les projets du cabinet sont originaux, percutants et évocateurs. Pouvant être pensés à toutes les échelles, allant des aménagements intérieurs à l'urbanisme, ces ouvrages témoignent d'une vision d'avenir libre et innovante. La qualité de l'architecture en tant que véhicule social se reflète dans les espaces qu'ils ont créés.

Grotto Sauna,
Lake Huron,
Ontario

Grotto Sauna,
Lac Huron,
Ontario



NINE YARDS STUDIO

Founded in 2017 by architects Silva Stojak and Shallyn Murray, Nine Yards Studio is a multidisciplinary design practice on Prince Edward Island, with a satellite office in Halifax. The studio's name is inspired by the expression "the whole nine yards"; the practice is committed to the many facets of design and the proposition that great design can—and should—enhance our surroundings.

Nine Yards' range of design services includes architecture, interior design, furniture design, graphic design, branding and custom art installations.

The firm's founders have both been committee members on the board of the Architects Association of Prince Edward Island, for which Stojak served as President from 2016 to 2018. Both partners act as mentors; last year, they created the Nine Yards Studio Scholarship at the Dalhousie School of Architecture for Master's students who show a commitment to their community.

Stojak received her architecture degree from the University of Sarajevo in 1987 and was a partner at BGHJ Architects before starting Nine Yards. She was named one of the top 10 Women Business Leaders by Atlantic Business Magazine and awarded the 2012 Lieutenant Governor Award for Excellence in Architecture.

Murray holds a Diploma in Engineering from the University of Prince Edward Island

as well as a Master's of Architecture from Dalhousie University. She is the youngest practicing architect on the Island, and currently sits on the planning board for the City of Charlottetown, as well as being a member of the sustainability-focused Vision 2050 board.

The firm hosts community-focused events, including a recent panel about the sustainable development of Charlottetown's waterfront—a project which will be further developed in the coming year in collaboration with the City.

Jury comment

Nine Yards Studio shows an admirable dedication to community through the promotion of architecture, craft, and design that is uniquely representative of the place in which they live and practice. The quiet elegance of their work is rooted in the context of Prince Edward Island. At the forefront, the realizations of the studio are extremely playful within a critical discourse. The studio is an active leader in the profession through their work with Building Equality in Architecture, Atlantic (BEAA).

Fondé en 2017 par les architectes Silva Stojak et Shallyn Murren, Nine Yards Studio est un cabinet de design multidisciplinaire situé à l'Île-du-Prince-Édouard et comptant un bureau satellite à Halifax. Le nom du studio est inspiré par l'expression «the whole nine yards», qui signifie «tout ou qui englobe tout»; le cabinet se consacre aux nom-

breuses facettes du design et soutient l'idée qu'un design de qualité peut—et doit—améliorer notre environnement.

La gamme de services de design de Nine Yards comprend l'architecture, la décoration intérieure, la conception de meubles, le design graphique, l'image de marque et les installations artistiques sur mesure.

Les fondatrices du cabinet ont toutes deux été membres de comités au sein du conseil d'administration de l'Architects Association of Prince Edward Island, dont Stojak a été la présidente de 2016 à 2018. Les deux associées font du mentorat; l'année dernière, elles ont créé la bourse «Nine Yards Studio» à la Dalhousie School of Architecture pour les étudiants de maîtrise qui font preuve d'engagement envers leur communauté.

Silva Stojak a obtenu son diplôme en architecture à l'Université de Sarajevo en 1987 et a été associée chez BGHJ Architects avant de fonder Nine Yards. Elle a été nommée parmi les dix premières femmes chefs d'entreprise par l'Atlantic Business Magazine et a reçu le prix de la lieutenant-gouverneure pour l'excellence en architecture en 2012.

Shallyn Murray est titulaire d'un diplôme d'ingénieur de la University of Prince Edward Island ainsi que d'une maîtrise en architecture de la Dalhousie University. Elle est la plus jeune architecte en exercice sur l'île et siège actuellement au conseil de planification de la Ville de Charlottetown, en plus d'être membre du conseil d'administration de Vision 2050, un groupe axé sur la durabilité.

Le cabinet organise des événements communautaires, dont un récent panel sur le développement durable du secteur riverain de Charlottetown—un projet qui sera approfondi au cours de l'année à venir en collaboration avec la Ville.

Commentaire du jury

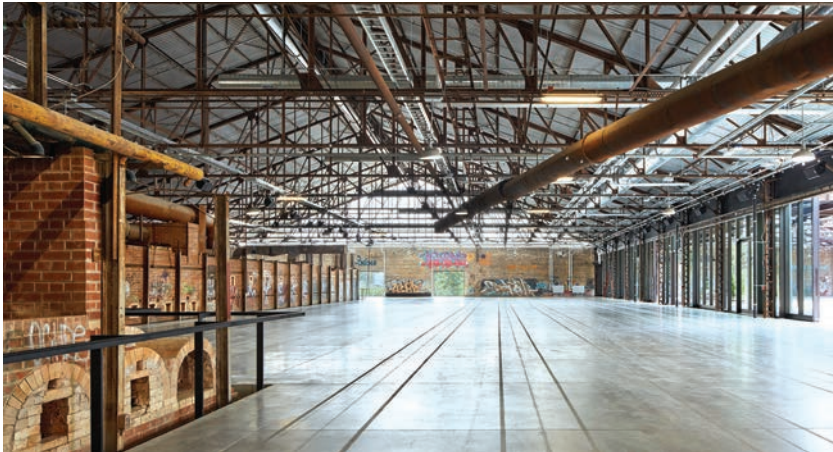
Le jury a estimé que la candidature de Nine Yards Studio révélait un engagement admirable envers la communauté par la promotion de l'architecture, du savoir-faire et du design, qui est particulièrement représentatif de l'endroit où le cabinet s'est installé et exerce ses activités. L'élégance sobre de son travail est ancrée dans le contexte de l'Île-du-Prince-Édouard. Au premier plan, les réalisations de l'atelier sont extrêmement ludiques et s'inscrivent dans un discours critique. L'atelier contribue activement à la profession par son travail avec BEAA.

College of Piping Theatre, Summerside, Prince Edward Island

Théâtre du College of Piping, Summerside, Île-du-Prince-Édouard

Emerging Architect Award

Prix de l'architecte de la relève



James Morely / A-Frame

DREW ADAMS

An Associate at LGA Architectural Partners, Drew Adams stands apart for his drive to affect meaningful change through design. A background in architecture, landscape architecture and urban planning fuels his capacity to engage differently. He is motivated by asking: how can we harness design to impact people's lives and the environment in profound and lasting ways?

Adams began studying urban planning at the University of Waterloo, then completed his Master of Architecture at the University of Toronto. He graduated with awards including the RAIC Honour Roll and Irving Grossman Thesis Prize for housing.

After joining LGA Architectural Partners seven years ago, Adams has increasingly taken on leadership-focused roles within the studio. He has made instrumental contributions to a portfolio of community-building projects that demonstrate clear alternatives to the status quo, including Eva's Phoenix Youth Transitional Housing Centre, Evergreen Brick Works' Future Cities Centre, and the Lippincott Laneway House. His work also includes affordable housing, buildings engaging Indigenous communities, and numerous heritage and adaptive reuse projects.

Adams is a frequent speaker at conferences and guest lecturer at Ontario's universities. He has authored pieces for several magazines, including co-authoring (with Janna Levitt) a series of articles on design and climate change.

Adams' contributions have garnered wide recognition, with a nomination for the Mies Crown

Hall Americas Prize, and awards including the Jury Prize for Social Good in the international FRAME Awards, the OAA Design Excellence Award, the Ontario Concrete Award for Material Development and Innovation, the Canada Green Building Award, and the RAIC National Urban Design Award.

Jury comment

Adams' work displays an impressive commitment to the benefits of material research, technical explorations of building systems, energy modelling, and daylight studies—all in the service of designing and building a more inclusive living environment for those most in need in our communities. His commitment to the design office collaborative as a social tool to advance our knowledge, seen in regeneration projects such as Evergreen Brickworks, also supports and promotes the notion of self-advancement within a greater group. He demonstrates an impressive commitment to mentoring, education and public speaking engagements to promote architecture in the community.

Architecte associé chez LGA Architectural Partners, Drew Adams se distingue par sa volonté de créer des changements significatifs par le biais de la conception. Sa formation en architecture, en architecture du paysage et en urbanisme lui permet de s'engager différemment. Il est motivé par la question suivante : comment pouvons-nous mettre la conception au service de la vie des gens et de l'environnement de manière profonde et durable?

M. Adams a commencé à étudier l'urbanisme à l'Université de Waterloo, puis il a obtenu

une maîtrise en architecture à l'Université de Toronto. Il a obtenu des prix, notamment l'inscription au tableau d'honneur de l'IRAC et l'Irving Grossman Prize pour sa thèse sur le logement.

Après s'être joint à LGA Architectural Partners il y a sept ans, M. Adams a assumé des rôles de plus en plus importants au sein du cabinet. Il a contribué de manière déterminante à un portfolio de projets de bâtiments communautaires qui offrent des solutions de rechange claires au statu quo, notamment le centre de logement de transition pour jeunes Eva's Phoenix, le Future Cities Centre d'Evergreen Brick Works et la Lippincott Laneway House. Son travail comprend également des logements abordables, des bâtiments destinés aux communautés autochtones et de nombreux projets de réutilisation du patrimoine et d'adaptation.

Drew Adams est souvent invité à présenter des exposés à des conférences et à donner des exposés dans les universités de l'Ontario. Il a rédigé des articles pour plusieurs magazines.

Les contributions de M. Adams ont été largement reconnues, notamment par une nomination pour le Mies Crown Hall Americas Prize et par des prix tels que le Jury Prize for Social Good décerné par les FRAME Awards, le Design Excellence Award de l'OAA, l'Ontario Concrete Award for Material Development and Innovation, le Canada Green Building Award et un Prix national de design urbain de l'IRAC.

Commentaire du jury

Le travail de Drew témoigne d'un engagement exceptionnel en faveur des avantages de la recherche sur les matériaux, des explorations techniques des systèmes de construction, de la modélisation énergétique et des études sur la lumière du jour, tous au service de la conception et de la construction d'un cadre de vie plus inclusif pour les personnes les plus démunies de nos communautés. L'engagement de Drew en matière de collaboration au sein du bureau de conception est un atout social permettant de faire évoluer nos connaissances dans le cadre de projets de régénération tels que le centre Evergreen Brickworks qui appuie et favorise également la notion de progrès personnel au sein d'un groupe plus large. Il a fait preuve d'un engagement remarquable en matière de mentorat et de formation sans compter ses interventions en public, tout cela dans le but de promouvoir l'architecture dans la collectivité.

Evergreen Brick Works Future Cities Centre, view south

Evergreen Brick Works, Future Cities Centre, vue sud

Prix du XXe siècle Award of Excellence / Prix d'excellence



Richard Seck

Niagara Falls Butterfly Conservatory Baird Sampson Neuert Architects

The Niagara Parks Commission's Butterfly Conservatory is an exemplary complex of glass buildings dedicated to the public display and rearing of live butterflies. Completed in 1994, it remains the largest and most northerly facility of its kind in North America. At the time of opening, it was celebrated in *The Economist* as a landmark international achievement. It quickly became a "must-see" attraction in Niagara Falls.

The project was conceived as a year-round attraction to compliment the nearby Niagara Parks Botanical Garden. The building also expanded educational opportunities for students of the Niagara Parks Horticulture School.

Energy efficiency was an important consideration for the "integrated design" approach taken by the architecture and engineering team. The designers focused on issues of envelope performance and endeavoured to learn from the production greenhouse industry. The design of all building systems was considered holistically, including their potential to manage natural air movement. Butterflies only fly in daylight, so natural lighting was at the forefront of systems integration efforts.

The care with which the Butterfly Conservatory was planned and designed has resulted in an exceptional history of operational success over 25+ years. Close to 8 million people have visited the facility. On a busy day, 2,000 visitors pass through its doors. Satisfaction for visitors and staff remains very high—and the building operates as intended.

Jury comment

This project exemplifies a holistic approach to architecture in its sensitivity to the site, its materiality, its architectural expression and its response through research and technology to the demands of its unusual program. Anchored to its context and yet expressing a very Canadian aesthetic sensibility, the building is an enduring and quality example of environmentally sensitive architecture that foreshadowed the sustainability concerns of the 21st Century.

The Butterfly Conservatory may not have been at the height of architectural fashion when it was completed in 1996, but with the benefit of hindsight, we see a building that has stood the test of time and was a forerunner in what we now understand as sustainable design. The conservatory design is based on careful problem solving, the use of natural, durable and repairable materials and a poetic engagement with the landscape. These elements alone make this project stand out and offer guidance to contemporary architects.

Jardin des papillons de Niagara Falls

Le jardin des papillons de la Commission des parcs du Niagara est un complexe exemplaire de bâtiments en verre consacrés à l'observation publique et à l'élevage de papillons vivants. Achievé en 1994, il reste la plus grande installation de ce type en Amérique du Nord et la plus septentrionale. Lors de son ouverture, il a été salué dans *The Economist* comme une réalisation internationale de premier plan. Le jardin est rapidement devenu une attraction «incontour-

nable» de la région de Niagara Falls. Le projet a été conçu comme une attraction à l'année pour compléter le Jardin botanique des parcs du Niagara situé à proximité. Le bâtiment a également permis d'élargir les activités éducatives pour les étudiants de la Niagara Parks Horticulture School.

L'efficacité énergétique a constitué un élément important de l'approche de «conception intégrée» adoptée par l'équipe d'architectes et d'ingénieurs. Les concepteurs se sont concentrés sur les questions de rendement des enveloppes et ont cherché à s'inspirer de l'expérience du secteur des serres de production. La conception de tous les systèmes de construction a été considérée de manière globale, y compris la capacité de gestion de la circulation de l'air naturel. Les papillons ne volent qu'à la lumière du jour, c'est pourquoi l'éclairage naturel a été au premier plan des travaux d'intégration des systèmes.

La qualité de la planification et de la conception du jardin des papillons s'est traduite par un succès opérationnel exceptionnel depuis plus de 25 ans. Près de 8 millions de personnes ont visité l'installation. Lors d'une journée de pointe, 2000 visiteurs franchissent ses portes. La satisfaction des visiteurs et du personnel reste très élevée et le bâtiment fonctionne comme prévu.

Commentaire du jury

Ce projet témoigne d'une approche holistique de l'architecture par sa sensibilité au lieu, son importance, son expression architecturale et sa réponse par la recherche et la technologie aux exigences de son programme hors du commun. Ancré dans son contexte tout en exprimant une sensibilité esthétique très canadienne, le bâtiment est un exemple durable et de qualité d'une architecture respectueuse de l'environnement qui a présagé les préoccupations en matière de durabilité du 21e siècle.

Ce projet n'était peut-être pas en vogue au moment de son achèvement en 1996, mais avec le recul, nous voyons un bâtiment qui a résisté à l'épreuve du temps et qui a été un précurseur de ce que nous comprenons maintenant comme une conception durable. La conception du bâtiment repose sur la résolution minutieuse des problèmes, l'utilisation de matériaux naturels, durables et réparables et une approche poétique du paysage. À eux seuls, ces éléments font que ce projet se démarque et propose des lignes directrices aux architectes d'aujourd'hui.

View of the entry court and surrounding butterfly gardens, seen from the southern approach from the Botanical Garden

Vue de la cour d'entrée et des serres-jardins de papillons avoisinants depuis la sortie sud du Jardin botanique

Prix du XXe siècle

Certificate of Merit / Certificat de mérite



Robert Burley

Humber Bicycle and Pedestrian Bridge

Montgomery Sisam Architects

The Humber River Bicycle and Pedestrian Bridge provides a vital link to the waterfront trail system along the shore of Lake Ontario. The design called for an integrated team of engineers, architects, landscape architects and artists, so that the project could provide a narrative of the cultural and natural heritage of the site.

The tied-arch form and cairn-like concrete abutments mark a gateway to what was once a historic trading route of Eastern Woodlands Indigenous peoples, who frequented the site for over 200 years. The steel superstructure connecting the two tubular arches is patterned with an abstract image of the Thunderbird—ruler of all airborne species—an icon of these Indigenous peoples. Etched panels depicting the site's complex history are located on walkways beneath the bridge deck. Snake and turtle motifs were incorporated in recognition of the natural world at the mouth of the Humber River.

Structurally, the bridge's post-tensioned concrete deck is supported by steel beams suspended by stainless steel rods from two parabolic steel arches. The superstructure was fully constructed on the banks of the river before being hoisted into position by a crane and a barge.

In his memoir *Witness to a City*, former Toronto mayor David Miller writes that the Humber River Bridge “stands for the idea that public investments in great public places have enduring value, and that public money can and should be invested in beautiful places that benefit us all.”

Ultimately the bridge is a place of connection: between Toronto and Etobicoke, but also between the past, present and future.

Jury comment

This contemporary project successfully incorporates iconic aspects of the history and culture of the site while responding to the current needs for pedestrian and bicycle infrastructure.

The Humber River Bicycle Bridge represents a unique collaboration of design disciplines that has resulted in a beautiful engineering and architectural work. It is also a forerunner in the creation of non-motorized transportation infrastructure and has become a landmark in the community.

Pont pour cyclistes et piétons de la rivière Humber

Le pont pour cyclistes et piétons de la rivière Humber constitue un lien vital avec le réseau

de sentiers riverains le long du lac Ontario. La conception a nécessité la mobilisation d'une équipe intégrée d'ingénieurs, d'architectes, d'architectes paysagistes et d'artistes qui ont su mettre en valeur le patrimoine culturel et naturel du site.

La forme en arche et les culées en béton semblables à un cairn ouvrent la voie à ce qui était autrefois une ancienne voie de commerce des peuples autochtones des forêts de l'Est, qui ont fréquenté le site pendant plus de 200 ans. La superstructure en acier qui relie les deux arcs tubulaires reprend l'image abstraite de l'Oiseau-Tonnerre—le roi de toutes les espèces volantes—une icône de ces peuples autochtones. Des panneaux gravés représentant l'histoire complexe du site sont situés sur les voies piétonnières sous le tablier du pont. Des motifs de serpents et de tortues ont été intégrés en reconnaissance du milieu naturel à l'embouchure de la rivière Humber.

Sur le plan structurel, le tablier en béton post-contraint du pont est soutenu par des poutres en acier suspendues par des tiges en acier inoxydable à deux arcs paraboliques en acier. La superstructure a été entièrement construite sur les berges du fleuve avant d'être hissée en position par une grue installée sur une barge.

Dans ses mémoires *Witness to a City*, l'ancien maire de Toronto David Miller écrit que le pont de la rivière Humber «défend l'idée que les investissements dans les grands lieux publics ont une valeur durable, et que l'argent public peut et doit être investi dans de beaux endroits qui nous profitent à tous». En définitive, le pont est un lien : entre Toronto et Etobicoke, mais aussi entre le passé, le présent et l'avenir.

Commentaire du jury

Ce projet contemporain intègre avec succès les aspects emblématiques de l'histoire et de la culture des lieux tout en répondant aux besoins actuels en matière d'infrastructures pour les piétons et les cyclistes.

Le pont pour cyclistes et piétons de la rivière Humber est le fruit d'une collaboration unique entre des disciplines de conception qui a donné naissance à un magnifique ouvrage d'ingénierie et d'architecture. Il est également un précurseur dans la création d'infrastructures de transport non motorisé et est devenu un point phare dans la communauté.

Detail from pedestrian path underneath the bridge

Détail vu du sentier qui passe sous le pont